

# KSKP バグ BUG No.89

発行人／関西障害者定期刊行物協会  
〒543-0015大阪市天王寺区真田山町2-2 東興ビル4F  
編集人／〒601-8036 京都市南区東九条松田町62  
NPO法人日本自立生活センターワークス共同作業所  
TEL (075) 682-3201  
FAX (075) 682-3330  
http://kyoto-j-works.com/  
Eメール info@kyoto-j-works.com  
編集責任者 大崎雅彦



書／小松満雄

気分爽快…そうかい？

「令和」最初のBUGです!!

## 目次

### 特集

あなたにとって平成とはどんな時代でしたか。	2
行きたい観光地 (京都限定)	3

### 連載

聖林院みみづく便り	2
バリアフリーマップ完成レポ	4
アートフェスタ2019開催ご案内	5
NAKAJIMA'S EYES	7
ワークスあるある用語辞典	8
イベント報告	9
あしあと	10



## 時代は新元号「令和」へ・・・そして平成に思うことは

構成/ 嶺田大輔



### あなたにとって 平成とはどんな時代でしたか。

新元号「令和」の新しい時代が始まりました。  
改めて平成一を振り返ってみたいと思います。

バブル、不況、IT...

怒涛の平成の時代でありましたが、みなさんはいかがでしたか？  
30年間の中で、夢が叶ったり、目標が達成したり、不幸があったり、災害や事故が起こったり、いろいろあったと思います。

バブルが崩壊して不況の時代が続き、就職がなかなか見つからず苦しんでいる方やリストラやパワハラなどに遭った方々も少なくありません。楽しかった事、嬉しかった事、悲しかった事、腹が立った事などいっぱいありました。

平成の時代が始まった頃は、みんな若かったと思います。若かった頃はいっぱいエンジョイしたり、色んな事にチャレンジしたり、泣いたり、笑ったり、ケンカもして、それがいつかいい思い出になるでしょう。

ほかに『阪神淡路大震災』や『東日本大震災』に遭われた方々は何とか乗り越えられて、今日まで生きてきたことでしょう。

平成より昭和のほうが印象に残っている方もたくさんいると思いますが、『平成』が終わり『令和』の時代が始まりましたので、今回は『平成』についてアンケートをさせていただきます。ありがとうございました。 嶺田大輔



新しい時代へ

令和の時代は、  
どんな世の中になるでしょうね。  
期待を込めて、元気にいきましょう！



## 聖林院みみづく便り maybe所員



少しずつ初夏の気候になってきました。今年も藍染めを始めております。ワークスの藍染め商品はありがたいことに皆さんからご好評を頂き、たくさんお買い上げいただいています。気候も良くなってきたので、いよいよ本格始動。お庭で染め上がりを乾かしているのを見ると、とても良い感じです。これもみみづくさんに願かけしたおかげでは…。各地では紫陽花の花便りも聞こえています。聖林院も紫陽花がきれいなので来月はぜひいらしてください。



# ★ 行きたい観光地 (京都限定) ★

初夏に行ってみたい京都の観光スポットをアンケートしました。  
皆さんも、ちょっと出かけてみませんか…。



行きたい観光地？

安井こんぴら宮  
銀閣寺  
一条寺のラーメン屋巡り  
光源氏ミュージアム

大型連休を終えてのおススメのスポット？

伏見稲荷 嵐山  
京都河原町 錦市場  
宇治 清水寺 哲学の道  
向日市の激辛商店街  
三条京阪から四条蛸薬師の高瀬川河川敷  
円山公園 府立植物園  
藤棚、平等院 城南宮など

京都以外…

ハワイ・アメリカ  
北海道 (人の多い時の京都の観光地には行きたくない！)

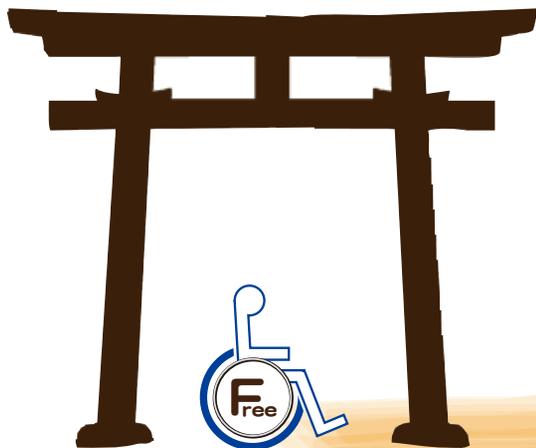
こんな意見も…

連休での人ゴミの中のお出かけはおススメは出来ません。  
ゆったりと、した時間の中でじっくり観光したいです。  
京都と言えば、嵐山。鴨川。宇治。お散歩しながら季節を満喫したい。

こんなコメントも優しいですね。…

バリアフリー (みんなが) 行ける所なのか？  
を考えていきたいと思います。  
なるべく、平地でバリアフリーが設備して  
いるところが適用かも。東寺や二条城ぐらいかな？

お出かけしよう!



この5月に天皇退位され令和元年になります。なぜか？伊勢神宮にお参りに行こうかな？って  
儼かな気持ちになります。だけど、行きたい所へ行けないという現実がまだまだあります。  
少子高齢社会になっている今バリアフリー化すればみんなが行きたい所に行けるようになると思います。  
行きたい所に躊躇せずに行けるしQOL(生活の質)も上がると思います。

# バリアフリーマップ完成しました。 Minamiku BarrierFreeMap

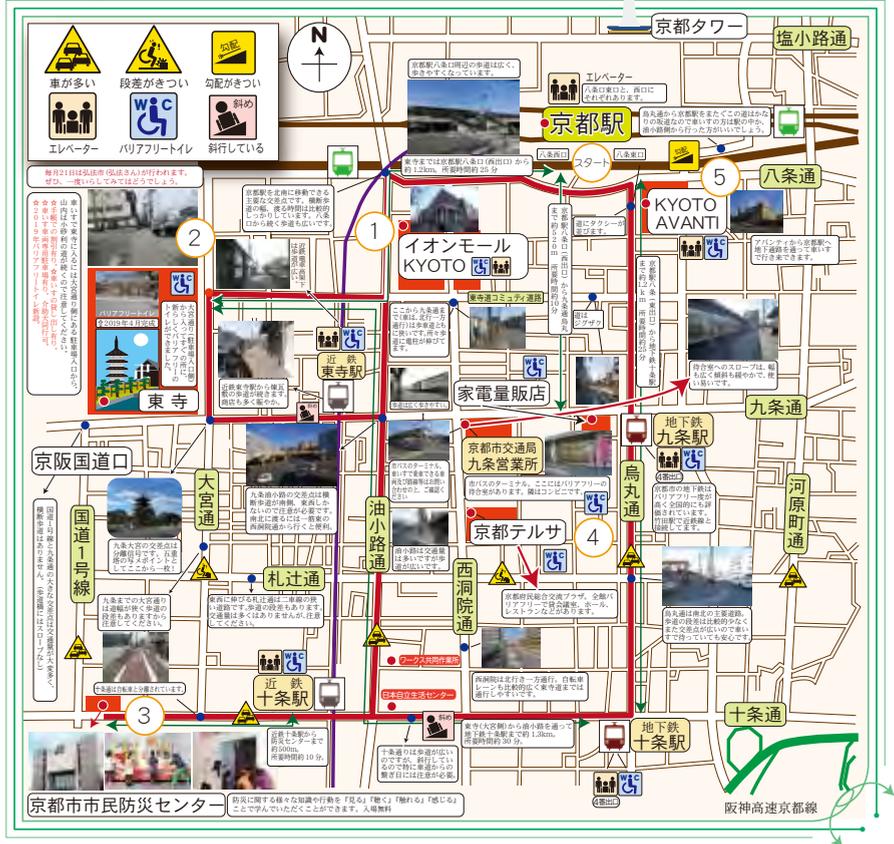
- ◇ 京都暮らし「日常風景」がこちらこちらに見られること。
- ◇ 地下鉄のバリアフリーが全国的にも優れていること。
- ◇ バリアフリートイレのあるランドマークがいくつもあること。
- ◇ 歩道の広い通りと車の少ない路地を見つけ、自分のペースで散策できること。

## 京都南区散策の面白さは・・・

### 京都市南区 十条～京都駅八条口 ぐるりと一周・・・

# バリアフリーMAP

● 凡その距離と車いすでの所要時間  
 ● 本マップの主要エリアルート  
 ● 近鉄電車  
 ● JR  
 ● 地下鉄  
 ● 通りの様子  
 ● 主な施設等  
 ● ①～⑤ 一周順路の目安



**主な施設のご案内**

京都府民総合交流プラザ 京都テルサ <http://www.kyoto-terrasa.or.jp>  
 京都市市民防災センター <http://kyotobousai.com>  
 京都市交通局 <http://www.city.kyoto.lg.jp/kotsu/index.html>  
 東寺 <http://toji.or.jp>  
 イオンモール KYOTO <https://kyoto-aeonmall.com>  
 京都アバンティ <http://kyoto-avanti.com>

**京都南区散策の面白さは・・・**

- ◇ 歩道の広い通りと車の少ない路地を見つけ、自分のペースで散策できること。
- ◇ バリアフリートイレのあるランドマークがいくつもあること。
- ◇ 地下鉄のバリアフリーが全国的にも優れていること。
- ◇ 京都暮らし「日常風景」がこちらこちらに見られること。

今回のバリアフリーマップの製作を通して様々なことに気づくことができました。京都駅からの距離や道路事情、公共施設などを確認しそれらを先で結ぶことであらためて自分たちが暮らす地域を確認できたと思います。これからも実地調査を行いワークスオリジナルのバリアフリーマップを作っていきたいと思ひます。

☆このマップをご希望の方はワークスまでお問い合わせください。

# JCIL & Works

## 第5回

# ArtFesta 2019

## アートフェスタ

# 作品募集中

障害のある人やその周りの地域や  
施設で生活しているみなさんが創る芸術、  
工芸作品を募集します。

のお知らせ

## 今年のテーマは「鼓動」です

心臓が血液を送り出すために規則的に収縮・拡大すること。  
気持ちや物などが震え動くこと。また、震わし動かすこと。  
貴方の心が震え動くこと、ドキドキした、ワクワクした、感動した  
事を作品(形)にしてください。今、これにハマってる、時間を忘れて  
しまうことを写真に撮る、絵に描く、言葉にする、文字に表現して  
ください。貴方の鼓動(ドキドキ)を表現して  
ください。「あっ」と驚く鼓動の表現をお待ちしています



- 日時** 2019年 8月17日(土)～ 19日(月)
- 場所** 京都市地域・多文化交流ネットワークサロン
- 内容** 障害者及び関係者の芸術文化工芸作品展(原則として全ての応募作品を展示)。
- 募集作品** 絵画、陶芸、写真、書、彫刻、その他。
- 応募資格** 障害のある個人又はグループ及びその関係者。
- 応募期間** 2019年 6月17日～7月17日まで(必着)  
※ 作品募集要項は JCIL・ワークス共同作業所で配布。
- 応募方法** 別紙(申込書)に必要事項を記入の上、受付確認の書類を送付する。  
封筒(住所氏名を記載、切手貼付)を同封のうえ事務局まで送付して下さい。  
受付後、受付番号を記載した受付確認表を送ります。
- 作品形態** 絵画、写真、書 → 500mm(幅)×1,500mm(高さ)、以内。  
(壁面に吊り下げ可能な額装を含む)
- 彫刻、陶芸、工芸等** → 500mm×500mm 20kg以下の平面に設置可能なもの。

主催 / NPO 法人日本自立生活センター ワークス共同作業所  
後援 / 京都市地域・多文化ネットワークサロン

## 2019年 アートフェスタ 参加要項

- 出品料 無料(搬入、搬出の経費は各自負担)
- 作品展示 原則として応募のあったすべての作品を展示しますが、応募点数が多い場合には展示できない可能性があります。参加者希望者が集中した場合は、厳正なる抽選・審査の上、出展を決定させていただく場合がございます。
- 作品搬入 持込み(ワークス)・郵送・宅配(元払)による(作品票を必ず貼付して下さい。)  
※ 宅配(元払)
- 作品搬出 直接引取り(ワークス)・宅配(着払)
- その他 出品作品については充分注意して取り扱いますが、天災、その他不可抗力による作品の責任を負いません。規格外の作品は受付できませんが、規格内であっても、主催者の判断により受付をお断りすることがあります(生物、他の作品に影響を及ぼす作品等)。第三者の権利を侵害する作品、またはその他の理由により、当イベントの展示内容にふさわしくない作品が展示されている場合には、事務局の判断により撤去させて頂く場合がございます。事務局では広報を目的として、会場風景や出展内容を写真・映像撮影等をさせていただきます。撮影された写真はウェブサイトや印刷物にて使用させて頂く場合がございますので、予めご了承下さい。
- 申込問合せ 日本自立生活センターワークス共同作業所 アートフェスタ係(担当、門野)  
TEL:075-682-3201 FAX:075-682-3330 E-mail:info@kyoto-j-works.com

### ————— JCIL&WORKS Art Festa2019 作品搬入における注意事項 —————

1. 作品の搬入については下記の作品票に「受付番号」「作品名」「作者名」(またはグループ名)を記入し作品の裏面など展示の際に隠れる場所に貼り付けて下さい。(上下等が間違えないように貼り付けて下さい。)立体作品の場合も前後を分るようにして下さい。
2. 紛失しては困るような梱包ケース等は氏名、作品受付番号を明記して下さい。
3. 搬入日時 8月16日(金)・AM10:00～PM16:00

返却日時 8月20日(火)・AM10:00～PM16:00

☆ 出品申込書は、ワークスホームページからダウンロードしてください。

搬入及び返却 / ワークス共同作業所

〒601-8036 京都市南区東九条松田町6-2 AM10:00～PM16:00

TEL:075-682-3201 FAX:075-682-3330

E-mail:info@kyoto-j-works.com HP <http://kyoto-j-works.com/>

## NAKAJIMA'S EYES

# 太秦蛇塚古墳に思いを馳せて

私が出た小学校の近くに、昔、沢山の蛇が棲んでいたといわれている。「蛇塚古墳（へびづかこふん）」という巨石古墳がある。子供の頃、古墳とは知らず、その「古墳の玄室」でよく遊んでいた。

畿内で最後に築造された前方後円墳で、日本で4番目に大きいものだそうです。

古代の日本に渡来し、帰化した氏族「秦（はた）氏の首長の秦河勝（はたのかわかつ）の墳墓」と伝えられていますが、定かではありません。

聖徳太子が秦河勝に命じて、猿樂（申楽）や能楽を創らせたという伝承もあるそうです。太秦広隆寺を建てたのも「秦河勝（はたのかわかつ）」だといわれています。

（聖徳太子に譲り受けた、弥勒菩薩像を祀る）のが始まりだったとか。

またここは蜂ヶ岡寺ともいいます。私が卒業した中学も蜂ヶ岡中学でした。

秦氏は朝鮮半島から渡来し、山背国（京都府）を本拠地にした渡来系一族です。京都の「太秦（うずまさ）」という地名の由来にもなったという「秦氏（はたし、はたうじ）」。その由来の一つが古墳時代の5世紀後半、雄略天皇の時代に、「税」として「秦酒君（はたのさけのきみ）」が絹織物を「堆（うずたか）く積んだ」ということから、朝廷より「禹豆満佐＝うずまさ」という姓を与えられたという。それに「秦氏の拠点を表す『太（タイ）』という字と『秦（ハタ）』の漢字を当てた」等といわれているそうです。

平安京が造営される以前から、秦氏は蚕の社や太秦、嵯峨野、嵐山地区から松尾一帯を本拠地にして活躍していた。渡来系の豪族です。

古代の桂川は葛野川（かどのがわ）と呼ばれていました。嵐山を中心とする渡月橋から上流を大堰川（おおいがわ）、下流を桂川と呼んでいたそうです。大堰川と呼ばれるのは、5世紀後半に、秦氏が山背国葛野郡（現：京都市右京区太秦）に移り住み、葛野川に大きな堰（せき）の「葛野大堰（かどのおおい）」を築いたためです。これにより、蚕の社や太秦、嵯峨野から嵐山、桂川右岸が開拓され豊かな農業用地ができました。

また、下嵯峨から松尾にかけての桂川東岸の鞆原堤（ふしはらづつみ）も、この頃に築造されたといわれています。

秦氏は、機（はた）織りのほかに養蚕、灌漑、治水、冶金など、更に楽器（雅楽）、紙の製造やお酒の造り方等も伝えてくれました。長岡京の造営や平安京遷都にも貢献し、神社の建造等、神道の伝承にも関わりました。新都建設の材料の調達や運搬は、桂川や淀川水系を利用したようです。

伏見稻荷は「秦伊呂具（はたのいろぐ）」が祀ったとか。秦伊呂具が「お米」で「お餅」を作り、それを弓矢で射抜くと、白い鳥になって、飛んで行ったところが伏見の大亀谷の地だった。「食べ物」を粗末にはならない。という戒めだったとか。伏見稻荷大社の言い伝えと聞いたことがあります。

松尾大社（酒の神、秦氏の総氏神、天皇が秦氏の業績に感謝して建てた）は「秦忌寸都理（はたのいみきとり）」が701年に松尾山大杉谷の磐座（いわくら）の神霊を勧請（かんじょう）して社殿を設けました。秦氏は、宇佐八幡神宮を建立し、稻荷神社や八坂神社の信仰を広めたのも秦氏だといわれています。日本全国の神社のかなりの部分を秦氏が関わったこととなります。

432市（よんさんに～いち）始まりました! —— ワークスは、皆さんのまちにいきます。

毎月8日・・・ほていまつり（宇治・黄檗山萬福寺）

毎週火曜日（午後1時～）/8日/24日・・・宇治・黄檗山聖林院

毎月第二日曜・・・コミュニティカフェ「ほっこり」

オリジナル商品、古いも人気上昇中!





## NAKAJIMA'S EYES

# 人が、立ち止まり、考えるとき

八坂神社といえば祇園祭が有名ですが、これも秦氏の功績だといわれています。秦氏が平安京遷都と言うよりも平安京建都に近く、技術系に絞り込んで日本に貢献したことだと思われます。

いずれにしても、日本の「宗教文化や衣食住」に多大な影響を及ぼし、様々な貢献をしてくれた人達です。

秦氏を調べるまで認識していなかったのですが、現在の日本文化の基礎を作ったのは「秦氏」といっても過言ではないような気がします。大陸から朝鮮半島を経て渡来した「秦の始皇帝」の末裔だったとか。また「秦氏」は「古代のユダヤの民」だったともいわれています。

蚕ノ社には、木嶋坐天照御魂神社（コノシマニマスアマテルミタマジンジャ）、蚕養神社（こかいじんじゃ）等の古い神社があり、伝承では【下嶋神社の森が「糺の森」と呼ばれる以前から、木嶋神社の社叢を「元糺の森（もとただすのもり）」、神泉を「元糺の池」と呼んでいた】これも秦氏が「水の神」等を祀った神社だそうです。

この池の中には、今では涸れてしまったのだろうか？湧水が豊富に湧いていました。

私が子供の頃は、「夏の土用の丑の日」に、この泉に足を浸すと諸病に良いとされていた。母に連れられ、足を浸しによく来た記憶がある。「謎の鳥居」といわれている。三本の脚を持つ「三柱（みはしら）の鳥居」もあり。この神社が秦氏と所縁（ゆかり）の深い神社だったと知りました。

中学を卒業する頃、木嶋神社の近くに住んでおられた、「府身連」の人が「特定医院」を紹介してくださり、診察を受け「障害程度」を決められ、「障害者手帳」を交付して貰う。

これが自分を「障害者」として自覚した時期でもありました。「幼い頃の懐かしさ」と「母の優しさや慈しみ」。そして多くの「人の親切」。「障害者施設や職業訓練校」で出会った沢山のひととの「思い出」が、「心のアルバム」としていつまでも残っています。

---

このコーナーへの感想やリクエストを  
お待ちしております

---

ワークスを知るため?! ご利用ください。

## ワークスあるある用語辞典 Part 4

### ① 車いすと仲間の会（くるまいすとなかまのかい）

1974年に「福祉のまちづくり」「共に生きる社会」を実現させることを目指し発足。それ以前は障害者の外出が難しい状態で、発足以来、いろいろな行事に参加して誰もが同じ人として生きていける社会を創るための活動を続けています。

### ② アートフェスタ（あーとふえすた）

2014年から新たな地域交流を目的にワークス共同作業所が主催している作品展。また、開催期間中には、地域の夏まつりがあり、ワークスも出店しています。

### ③ 献灯会（けんとうえ）

戦後70年の節目に「命」について考えるきっかけを…と、みみづく地蔵尊護持会とワークス共同作業所が初めて企画した夏のイベント。黄檗山聖林院で、毎年7月の終わりごろに行われます。被災に遭われた方々への哀悼と復興の祈念、そしてそれぞれの願い事をのせて献灯します。



# イベント報告

Work'sevent

椿森 信幸

## ..... ミニバザー (希望の家) .....

3月2日に希望の家での、ミニバザーが行われました。朝の10:00からだと言うのに9:40頃から凄いほどの人が並んでいました。10:00開門と同時に順々にミニバザーの方に入って行かれ、ミニバザーの広間の部屋は、人がごった返して、車いすでは行けないほどいっぱいの人でした。

ワークスの売り物は、わた菓子、シャボン玉、藍染めタオル、竹トンボ、烏龍茶、ヨーヨーなど。藍染めタオルが思ったより売れました。子供さんが少なかったため、わた菓子やシャボン玉は、売れませんでした。(=<)

次回の夏のミニバザーは、7月6日ですので、ソフトクリームが良く売れますように今から願っています。よろしく。



また遊びに来てくださいね!

## ..... 432市～よんさんに一いち～ .....

毎月第二日曜日は432市 (よんさんに一いち) の日。少しずつ地域の方たちと顔なじみになって、気さくにお話ができるようになってきました。また、小さなお子さんから大人まで皆が楽しめる紙芝居にも力を入れておりまして、昔話を中心に懐かしくて新しい?!そんなひとときを過ごしております。これから夏に向けては涼しく「ほっこり」できる場作り、そして喜んでいただける商品づくりにつとめていきたいと思ひます。毎月第二日曜日は「よんさんに～いち!」ですよ!!



ほっこりした雰囲気がいと好評をいただいております。



いつでもいらしてくださいね。

## ワークスで名刺をどうぞ。

この時期ワークスには、名刺のご注文が何件も入ってきています。そのため、日々新しいサンプル作成しています。新たな種類がなかなか思い浮かばなくて、種類を増やすのは本当に大変です。それでも皆さんに喜んでいただけるように、新元号にかわっても頑張っていきたいと思ひます。

# あしあと 2019年2月～2019年4月

- 02月10日(日) 432市(ほっこり)出店
- 02月22日(金) 避難訓練(2階から出火を想定向かいのガレージへ避難)
- 02月23日(土) くれたけまつり(呉竹支援校)に出店
- 03月02日(土) 希望の家ミニバザー「わた菓子、シャボン玉、ビーズ、本」
- 03月05日(火) 平成30年ボランティア市民活動団体研修懇談会  
(南区ボランティアセンター)
- 03月08日(金) ほていまつり(聖林院)
- 03月10日(日) 432市(ほっこり)出店
- 03月18日(月) 居場所勉強会 参加「オープンダイアログって何だろう」  
” 消防設備の点検
- 04月03日(水) J C I L 合同花見(梅小路公園)
- 04月05日(金) ワークス畑作業No.01「京都のらびと学舎」(京都市左京区)
- 04月14日(日) 432市(ほっこり)出店
- 04月26日(金) アートフェスタ日程 8月17日(土)、18日(日)、19日(月)、三日間、
- 05月10日(金) 畑作業「京都のらびと学舎」
- 05月12日(日) 432市(ほっこり)出店

## みなさんのご意見をお待ちしております。

### あ と が き 編 集 後 記

さくら・サクラ・咲くLOVE  
元号が「令和」に決まって特別関係ないのに  
イライラ・ソワソワしている私がここに居る。  
昨日、テレビで東北地方で桜の上に雪が積もっている  
風景を観た。「桜かくし」と言うそうです。(mikoto)

引っ越してまる2年がたちました。一年目より変っていないので  
2年目はかわりたいです。朝のトイレがうまく時間内に終わるよ  
うに心がけたいです。もっと自分の意見もはっきり話したい、た  
くさんまとめて話すことを目標にしたいです。自分の話す事をま  
ずワードに書きだして印刷をして紙におこしてから話すと話しや  
すいということが4月の段階でわかりました。たくさん人とも遊びたいですし、家でゆっくりしたいし人とた  
くさん話すと僕は必死で話すので涙が出ることもあるので2年目はそれを直したいです。それが僕の目標です。  
今までひとりで人との会話をしてこなかったのが、一人暮らしをしてから話すことが増えたのでしんどいですが  
それを鍛えていきたいです。それが僕の目標です。(鈴木翔太)

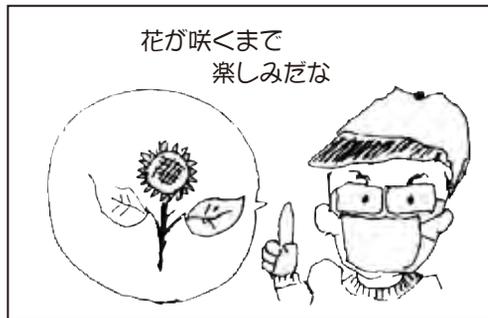
今回はバリアフリーをはじめ、私が提案した「平成のアンケート」など、忙しいぐらいにいろんなことに携わ  
ってきました。とても充実した期間でした。これからは新しい時代に向けて、どんどん前進していきます。  
(嶺田大輔)

2019年に変わったと思えば、もう2018年度も終わり「令和」の時代の始まりです。さあ新年度になりワークス  
で名刺を新たに換えれば今年度もきつとうまくいくでしょう。年度末には南区のバリアフリーマップに大忙し  
だった。マップを作っているとワークスの往復では慣れた道なので困る箇所も少なく感じますが、日ごろ通う  
道から外れると少しの段差が本当に気になりました。(maybe所員)

## 姫のつれづれ日記

ひまわり・・・

demi



team BUG